

## ANI HAMEHAPEJ BEJARARÁ

### Una Intriga Talmúdica sobre:

### Bienes Raíces, Brownies en Una Fiesta y Trabajos Soñados

#### Kidushin 59a

Vivimos en un mundo de recursos finitos y es inevitable que ocasionalmente terminemos enfrentados con otras personas, cada parte pugnando por obtener derechos exclusivos sobre determinado recurso. Estas disputas pueden girar en torno a una casa, a un auto, a un empleo o incluso a un esposo/a.

En el proceso de búsqueda para comprar la casa soñada o encontrar un posible esposo, podemos encontrarnos a nosotros mismos intentando ser más hábiles y superar a otros que tienen el mismo objetivo. Esto es llamado “competencia”. Cuando dos o más personas compiten por un solo recurso, finalmente una de ellas logrará su objetivo a costa de los demás. Por un lado, por lo general el Talmud (Bava Batra 21b) aprueba la competencia, a pesar del hecho de que alguien vaya a terminar perdiendo. Así es la vida.

Pero por otro lado, no toda competencia es una *competencia leal*; no todo “así es la vida” *debe ser necesariamente* parte de la vida. El judaísmo provee un marco que define qué es considerado una competencia legítima y qué es lo que cruza más allá de las “líneas rojas”.

Este shiur de *Pensar Como la Guemará* examinará un fascinante principio de la ley talmúdica que se refiere a la competencia leal: el concepto de *ani hamehapej bejarará* (un pobre que busca pan), el cual implica restricciones concretas a lo que se considera una competencia leal.

---

**PREGUNTAS**

- ¿Cuándo se considera que una competencia es leal y cuándo que es desleal?

**CLAVES**

- ¿Existen sanciones en contra de la competencia desleal?
- ¿Acaso el concepto de competencia desleal se aplica incluso a la adquisición de aquella propiedad que no tiene dueño?
- ¿A qué campos no comerciales se aplica el concepto de competencia desleal?

---

**ESQUEMA DE LA CLASE** **Sección I. Reglas Básicas de Ani HaMehapej BeJrarará – Competencia Leal y Desleal**

**Caso 1:** Las Negociaciones Para Comprar la Casa de Weinstein

**Sección II. Ani HaMehapej BeJrarará al Adquirir Propiedades que no Tienen Dueño**

**Caso 2:** Abalanzarse Sobre la Última Porción de Brownie en el Centro Comunitario Judío de París

**Sección III. Ani HaMehapej BeJrarará en las Citas**

**Caso 3:** Salir con Rajel, Quien ya Está Saliendo con Otra Persona

**Sección IV. La Competencia Leal y la Búsqueda de Empleo**

**Caso 4:** Aplicar para un Puesto Cuando el Empleador Inminenteamente Está por Cerrar Trato con Otro Candidato

**Nota:** Este shiur no tiene la intención de ser una fuente de regulaciones halajicas (legales) prácticas.

Por temas de halajá, por favor consultar con un posek (rabino) calificado.

De esta manera se ve la página de Kidushin 59a en las ediciones clásicas del Talmud.

## SECCIÓN I. Reglas Básicas de Ani HaMehapej BeJadará – Competencia Leal y Desleal

**Caso 1.** Los Weinstein tuvieron su casa en el mercado durante tres meses pidiendo por ella quinientos mil dólares, y les llegaron varias ofertas mucho más bajas. Entonces aparecieron los Schwartz, muy entusiasmados por comprarla. Ellos les ofrecieron cuatrocientos ochenta mil dólares, algo que los Weinstein no aceptaron de manera formal. Después de tres encuentros y las subsecuentes discusiones, era claro que se acercaba una resolución final y se decidió que el precio sería cuatrocientos ochenta y cinco mil dólares. La noche previa al siguiente encuentro programado, los Weinstein recibieron una oferta incondicional por los quinientos mil dólares que ellos pedían por parte de los Goldber, quienes estaban dispuestos a firmar a la mañana siguiente, a las 8 AM.

### ¿Qué debían hacer los Weinstins?

- ¿Llamar a los Schwartz y ofrecerles si ellos deseaban comprar la casa por quinientos mil dólares y si no cerrar trato con los Goldber?
- ¿Seguir adelante y directamente cerrar trato con los Goldber?
- ¿Pedirles a los Goldber que esperen y ver si llegan a cerrar trato con los Schwartz de acuerdo con las negociaciones que ya estaban encaminadas?

### Fuente 1. Talmud Bavli, Kedushín 59a

Rab Guidel estaba negociando para comprar cierto terreno. Rabi Aba fue y lo compró. Rab Guidel se quejó ante Rabi Zeira por lo que había ocurrido. Rabi Zeira le transmitió la queja a Rab Itzjak Nafja. Rab Itzjak Nafja respondió: "Espera hasta que Rabi Aba venga a mí para las festividades". Cuando Rabi Aba llegó a visitarlo, Rab Itzjak Nafja le preguntó [el siguiente caso]: "si una persona pobre está buscando un pedazo de pan y otro viene y se lo lleva, ¿cuál es la ley?" Rabi Aba respondió: "Esa persona es llamada un 'rashá' (un malvado)". "Entonces, ¿por qué el maestro [tú] hizo tal cosa?" –preguntó Rab Itzjak Nafja. Él respondió: "Yo no sabía [que Rab Guidel había estado negociando para comprarlo]".

רב גידל היה מחהפה בנהיה ארעא. אזול רב גידל קבליה לרבי זעירא. אזול רב זעירא קבליה לרבי יצחק נפקח. אמר ליה, "המינו עד שעילה אצלנו לריגל". כי סליק אשכחיה. אמר ליה, "ענין מהפה בחרורה ובא אחר וונטה הימנו מאין?" אמר ליה, "ונקרא רשות". "אלא מרי מאית טעמא עבד חמי?" אמר ליה, "לא היה דעתنا".

### Fuente 2. Rashi (Rabi Shlomo ben Itzjak), Kedushín 59a

Es llamado un malvado – un rashá – porque se lleva el sustento de otra persona.

ונקרא רשות – שיוירד לחמי חבירו.

### Fuente 3. Tosafot, Talmud Bavli, Kedushín 59a

Rabenu Tam dice que esta prohibición sólo es aplicable si la persona pobre desea ganar dinero empleándose para realizar un trabajo o si alguien quiere comprar algo y otra persona se le adelanta, de manera similar a lo ocurrido en el episodio sobre Rab Guidel. La segunda persona es considerada un malvado por haber ido detrás de aquello que esa persona estaba trabajando arduamente para lograr conseguirlo. [La segunda persona] debe ir y ganar dinero en otra parte.

ואומר רבינו תם דאיסור דמהפה דנקט הכא  
לא שיק אלא זוקא כשרוצה העי להרוויח  
בשבירות או כשרוצה לקנות דבר אחד  
וחברו מקרים וקונה והי דומיא דבר גידל  
וממשום ה כי קאמור דנקרא רשות כי למה  
מחair על זהות שטרח בה חבירו זילך ווישתperf  
במקום אחר.

### Fuente 4. Ramó, Joshen Mishpat 237:1

[Una persona es considerado un “rashá”] sólo cuando ya se llegó a un acuerdo de los términos entre el comprador y el vendedor, y sólo falta concretar el acto final de transferencia. Sin embargo, si todavía no se llegó a un acuerdo con respecto al precio porque el vendedor desea un precio más elevado y el comprador quiere un precio más bajo, entonces está permitido que otra persona compre la propiedad.

וכל זה לא מיידי אלא בשביר פסקו הקרים  
שביעיהם, ואין מוחסרו אלא הכספי. אבל  
אם מוחסרו עדין הפסיקה, שהמויך רוצה  
בקה והקונה רוצה יותר בזול, מותר לאחר  
לקנות.

### Fuente 5. Shut Avnei Nezer, Joshen Mishpat 17

Si el vendedor decide no venderle al primer cliente, la halajá de Ani HaMehapej BeJadará no tiene aplicación. De hecho, el vendedor siempre puede arrepentirse en medio de las negociaciones con el primer comprador y decidir venderle a otra persona, y en ese caso está permitido que una tercera parte lo compre, porque el vendedor desea venderle a la tercera parte y no al comprador original. La prohibición sólo tiene aplicación cuando una tercera parte le propone una oferta al vendedor mientras que el vendedor ya tiene la intención de cerrar el trato con el primer comprador.

כל זמו שאין רוצה למקרה לו אין דין עני  
המהפה בתרורה. ואם כן לעולם יכול המויך  
לחזור מהראשון ולמוכר לאחר, והאחר  
מויך לנקנות מפנו דבינו שהמויך רוצה  
למכור לאחר ולאחר לא ללקח ראשון, שוב אין  
איסור להآخر ואין איסור רק אם הآخر  
התחיל עם המויך ועוד שרצה למוכר  
לראשון.

### Fuente 6. Ritva (Rab Iom Tov ben Abraham Asevilli), Kidushín 59a

Sin embargo, lo que [Rabenu Tam afirma en otra parte- citado por el Rambán, Bava Batra 54b, respecto a que] cuando el segundo comprador es llamado un rashá, el bet din (la corte judía) lo obliga a devolver el dinero [y cancelar la venta], no es cierto... Es llamado un rashá pero no está obligado de ninguna manera con el comprador original.

מיهو מה שכתב הוא זכרונו לברכה דכל  
היכא שנקרה רשות בית דין מחייבין אותו  
להחזיר נדים ה לא ליתא ... אלא וראי  
דרשות מקרים אבל אין חיב בכלום בראשון.

**Fuente 7. Rab Leijel Mijel Epstein, Aruj Hashulján, Joshen Mishpat 237:2**

Si el segundo comprador no tiene conciencia de las negociaciones del primer comprador para adquirir la propiedad –y en consecuencia la compra él- no es llamado un rashá. De todas maneras, se considera un acto de jasidut (piedad) permitir que el primer comprador concrete la compra incluso en este caso.

אם האחר היה שונג שלא ידע שהראeson מהפה בדבר זה לKNOWNה, וקנה, אין רשות, מודת חסידות להנעה לפניו הראeson גם בכ' חיינו.

**Fuente 8. Rab Moshé Feinstein, Igrot Moshé, Joshen Mishpat 1:60**

El Shulján Aruj no menciona ninguna distinción con respecto a si el segundo comprador conoce o no los esfuerzos realizados por el primer comprador para adquirir la propiedad o para ser contratado. La halajá es establecida sin requisitos, lo cual implica que incluso si el segundo comprador desconoce [la existencia del primero], si no desea ser considerado un rashá debe volver a vender la propiedad al primer comprador, o dejar el trabajo para la primera persona postulada.

הנה בשללון עורך חוץ משמפת סימן רלו לא הופר חילוק בין ידע האני שהראeson החייב אמר הדבר לKNOWNה או להשפיר עצמו או לא ידע דסתמא נאמר הדין, משמע שאר בלא ידע יש עלי חיוב אם אין רשות להקראי רשות להחייב ולמוכרו. להראeson ולמסור השכירות לראeson.

**SECCIÓN II. Ani HaMehapej BeJarará al Adquirir Propiedades que no Tienen Dueño**

**Caso 2.** *El Centro Comunitario Judío de París organizó una fiesta de Jánuca para los estudiantes universitarios. La Cerveza Macabi ya se había terminado, pero todavía quedaba una porción de humeante brownie caliente con helado de vainilla derritiéndose sobre él. Daniel realiza una maniobra a todo vapor para disfrutar de la misma después de participar de un riguroso juego de “gire el sevivón”. Con su mano derecha lleva a cabo un descenso en picada de helicóptero Apache y justo cuando está por agarrar el plato se da cuenta que a su derecha hay alguien que había dirigido su mano para tomar el postre antes que él, pero que tenía reflejos más lentos.*

**¿Qué debe hacer Daniel?**

- ¿Disfrutar del postre él solo?
- ¿Compartirlo con el otro invitado?
- ¿Ceder el postre al otro invitado?
- ¿Dejar nuevamente el postre en el lugar en el cual se encontraba?

**Fuente 9. Rashi, Kedushín 59a**

Una persona pobre que busca un pan – ella está tratando de adquirir algo que no tiene dueño o está tratando de lograr que alguien se lo dé como una donación.

уни היפה בחרה - מחריר אמריקן ליזנות בה מן הפקר או שייתננה לו בעל הבית.

### Fuente 10. Tosafot, Talmud Bavli, Kedushín 59a

Rabenu Tam dice que esta prohibición sólo tiene aplicación si la persona pobre desea ganar dinero haciéndose contratar o si uno desea comprar algo y otro le impide hacerlo adelantándose y comprándolo, tal como en el episodio de Rab Guidel. Por lo tanto, esa persona es considerada un malvado -¿por qué tuvo que ir a tomar aquello por lo cual otro ya estuvo trabajando duramente para obtenerlo? Debe ir y ganar dinero en alguna otra parte. Pero si el pan no tenía un dueño no hay ninguna prohibición, porque si él no lo adquiere no será capaz de conseguir otro.

ואומר רבינו תען פם דאיסור דמתפקיד דזקנות חכא לא שייך אלא דזקנא כשרוצה העני להרווית בשכירות או כשרוצה לKNOWNות דבר אחד ותבר מקרים מקרים דגנרא רשות פ' למלה ומושום כי קאמיר דגנרא רשות פ' למלה מחר על זאת שטרח בה חכירן לד' ויישפר במקומות אחר אבל אם היתה תחרה בהפקר ליכא איסור שאם לא זכה בזאת לא ימצא אחרית.

### Fuente 11. Sema, Joshen Mishpat 237:2

De acuerdo con Tosafot, la restricción respecto a la competencia desleal sólo tiene aplicación cuando el ítem puede ser adquirido en otra parte, incluso si eso implica realizar un esfuerzo. Aquellos que lo discuten [Rashi] sostienen que incluso con respecto a un regalo y a la adquisición de una propiedad que no tiene dueño [la cual no puede obtenerse en otra parte] quien se adelanta es considerado un rashá, porque otra persona ya está tratando de adquirirlo, y se considera como si la segunda persona se lo hubiese quitado a la primera.

מה שאין בז' שפ'א לKNOWNות דבר דיקול להשתדל לKNOWNות גם במקומות אחר אף שהרוויה לו טרחה בז' והחולקים סבירות להו דאר במתנה והפקר בז' רשות דכינו זהה כבר בז' לקחנה ולקבלת הרוי זה השני בנויט בימה שפ'ב זכה בו הראשון.

### Fuente 12. Shulján Aruj, Joshen Mishpat 237:1

Hay quienes dicen [Tosafot] que si una persona desea adquirir un objeto que no tiene dueño, o recibir un regalo de alguien, y otra persona viene y se le adelanta, esta última no es considerada un rashá, porque ese objeto no puede obtenerse en otra parte. El mismo principio se aplica sobre algo que se vende barato y no puede obtenerse en otra parte por el mismo precio: esto es similar a un objeto que no tiene dueño, y está permitido comprarlo hasta que sea de hecho adquirida por otro comprador. Y hay quienes dicen [Rashi] que esto no marca ninguna diferencia. [El Ramó agrega:] **La primera opinión constituye el principio halajíco que rige en este tema.**

ויש אומרים שאם בא ליזמות בהפקר או להפ'ל מתנה מאחר, ובא אחר יקדרמו, אין בז' רשות, כיון שאינו דבר הפטחו לו במקומות אחר. [...] וכן אם קונה דבר אחד ובא חכירן ויכול לKNOWNות בז' שאינו מוציא לKNOWNות בז' במקומות אחר, הוי כמו מוציאה. ויכול לKNOWNות בז' שאינו מוציא לא זכה בו הקונה. ויש אומרים שלא שנא: הaga - סברא הראשונה נרא עיקר.

**Fuente 13. Sema, Joshen Mishpat 237:6**

Esto significa que incluso la última opinión [es decir, la de Rashi] que sostiene que la persona es considerada un rashá incluso si se adelanta y toma un objeto que no tiene dueño, está de acuerdo en que si la persona que originalmente intentó adquirir el ítem es rica y la otra persona se le adelanta –ya sea que el objeto no tenga dueño o si le es dado como un regalo- no es considerada un rashá porque [la persona rica] será capaz de obtener el ítem en otra parte, aunque pueda ser necesario gastar dinero para ello. Esto no es significativo, porque se trata de una persona rica –a menos que el ítem no pueda conseguirse a cambio de dinero, en cuyo caso el pobre y el rico están en igualdad de condiciones.

פִּירּוֹשׁ לְסֶכֶרָא זֶה הַאֲחָרּוֹנָה דְּסֶכֶרָא לְיהָ  
דְּאַפְּלָוּ בְּמִצְיאָה וְהַפְּקָרָ וְכַיּוֹצָא בָּזֶה נְקָרָא  
רְשָׁעַ מְזֻדָּם דָּם זֶה הַבָּא לְכֹכֹת אוֹ לְקֹנוֹת  
תְּחִלָּה תְּהִיעָשֵׂר וְבָא אַחֲרָ ? יִטּוֹל מְלַפְּנֵי הַ  
דְּבָרָ הַפְּקָרָ אוֹ שֶׁאָרֶךְ דְּבָרִים הַנְּקָנוּם בְּמִתְנָהָ  
אִינּוּ נְקָרָא רְשָׁעַ בְּכָה כִּיּוֹן דַעֲדוֹן לֹא זָהָבָה  
? גַּמְרִי וַיַּכְלֵל לְהַשְׁתְּדֵל עַנְנָוּ כָּזָה מְמֻקּוֹם אַחֲרָ  
אַלְאָ שְׁאַרְיךָ לְהַזְּכִיר עַלְיהָ דְּמִים אַיִן בְּכָה  
כְּלִים כִּיּוֹן דַעֲשֵׂר הוּא אָם לֹא שָׁהָא דְּבָרָ  
שְׁאַיִן הַעֲשֵׂר יַכְלֵל לְהַשְׁתְּדֵל אַפְּיָלוּ בְּדִמִּים  
דְּבָזָה הַעֲשֵׂר שְׁוֹה לְעַנִּי.

**SECCIÓN III. Ani HaMehapej BeJadará en las Citas**

**Caso 3.** *Diversas personas se acercaron a David por separado durante los últimos meses sugiriéndole que salga con Rajel. Todos la alaban y la describen poseyendo los atributos que él está buscando en una esposa. David decide hacerlo, pero entonces se entera de que Rajel en ese momento está saliendo con otra persona. De hecho, oye que la relación estuvo adelantando durante las últimas semanas. Unos días más tarde, David recibe un email invitándolo a pasar Shabat con la familia Mostein, casualmente primos de Rajel. Ellos desean que la pareja se encuentre de manera informal durante la cena de la noche del viernes y que tal vez den una caminata después del postre. David se encuentra en un dilema. A él le agradaría conocer a Rajel, ¿pero es adecuado hacerlo bajo las circunstancias presentes, sabiendo que ella está saliendo en citas con otra persona?*

**¿Qué debe hacer David?**

- ¿Tomar la decisión de encontrarse con Rajel después de que se comprometa o que deje de salir con el otro joven?
- ¿Seguir adelante de todas maneras y encontrarse con Rajel?

**Fuente 14. Rambam (Rabi Moshé ben Maimón), Mishná Torá, Hiljot Ishut 9:17**

Si alguien nombra un enviado para comprometer a una mujer con él, y el enviado va y termina comprometiéndose él mismo con la mujer, ella queda comprometida con el enviado. Sin embargo, está prohibido hacerlo, y quien lo haga, o cometa un acto similar en el reino del comercio, es llamado un rashá.

הַעֲוֹשָׁה שְׁלִיחָה לְקַדְשׁ לֹא אָשָׁה וְהַלְּבָד וְקַדְשָׁה  
לְעַצְמוֹ, הַרְיָה זֶה מְקוֹדֵשָׁת לְשְׁלִיחָה - וְאַסּוֹר  
לְעַשְׂוֹת כֵּן, וְכָל הַעֲוֹשָׁה דָּבָר זֶה וְכַיּוֹצָא בָּ  
בְּשֶׁאָר דְּבָרִי מְקֻחָה וּמְמֻפָּר נְקָרָא רְשָׁעַ.

### Fuente 15. Aruj Hashulján, Even Ha-Ezer 35:29

El Tur y el Shulján Aruj no dicen que [esta persona] sea llamada un rashá, porque ellos mantienen que para los regalos y los objetos que se encuentran no se considera rashá [a quien se adelanta a tomarlos], y el matrimonio no es peor que eso. Sin embargo, el Rambam sostiene que es considerado un rashá porque todos los temas [se consideran competencia desleal]... Si [la persona] no lo nombró como un enviado sino que sólo le dijo: 'cuando vayas allí [por tus propios asuntos] compromete a cierta mujer conmigo'; y él fue y se comprometió él mismo con la mujer, esto sigue siendo un engaño, porque la otra persona confió en él... Sin embargo en mi opinión en este caso en el cual no fue nombrado como un enviado, incluso el Rambam estaría de acuerdo en que no es considerado un rashá, sino tan sólo un farsante.

והטור והשלחו ערוה לא כתבו נקרא רשות  
דאלו לשיטתי הוי בחו"ש משמט סימן רלו  
דבמתקנה ומצעיה לא נקרא רשות, עיין שם,  
וקדושין לא גרע מאה. והרמב"ם סבירא  
לייה דבכל ענין מקרי רשות ... אם לא עשו  
שליח אלא אמר לו בשתלה? לשם קדש לי  
אשר פלוית והלה וקדשה לעצמו סוף סוף  
הרי זה מנהג רמאות פינו שזה סוף עליון  
והוא רמה אותו ... ויראה לי דבכי הא גונן  
גם לדעת הרמב"ם לא נקרא רשות אלא  
רמאי.

### Fuente 16. Iam Shel Shlomo, Kidushín Capítulo 3, número 1

Incluso de acuerdo con Rashi, quien explica que el pan no tiene un dueño – incluso así podemos efectuar una distinción y decir que con respecto al casamiento no hay restricciones, debido a [la mitzvá de casarse con el propósito de] la reproducción.

ונפilio לרשותי, שפרש חרבה של הפקר,  
אפילו חci נוכל לחלק, דבקדשה שרי,  
משום פריה ורבייה.

### Fuente 17. Rab Moshé Feinstein, Igrot Moshé, Even Ha-Ezer 1:91

Pero si ellos ya decidieron completar el shiduj, pero todavía no pasaron a través de los procedimientos formales con los cuales se completa el shiduj, la halajá dependerá de la ley respecto a propiedades sin dueños y regalos... Es adecuado que una persona temerosa de D'os siga la última opinión, que es la opinión de Rashi.

Si la adquisición o la escritura de los *tenaim* [una declaración formal del compromiso] ya tuvo lugar, está prohibido que las partes se retracten [sin una causa legítima] y por cierto está prohibido que otros traten de comprometerse con ella.

אבל אם כבר החלטתו למור הנדקה, אף  
שעדין לא עבשה הכננו שנוגינו לעשות  
בגמור שידוכין וכדרכו, תלייה בה בדין הפקר  
ומסתנה ... מון הראי ליראה ה' להחמיר לחוש  
לסביר אחרונה שהיא שיטת רשות. ואם  
כבר עשו כןנו או כתיבת תנאים ... כבר  
כל החרם שלא לחוזר ואסור לאחרים  
להשתתקה לה.

## SECCIÓN IV. La Competencia Leal y la Búsqueda de Empleo

**Case 4.** Natan estuvo buscando trabajo durante casi un año, sin tener éxito. Recientemente vio un aviso para un puesto de programador de computación en una gran compañía internacional, y presentó su solicitud. La compañía le respondió que había llamado a último momento, porque estaban planeando cerrar trato con otro postulante esa misma noche. De todas maneras todavía tenía tiempo para presentarse para una entrevista y la compañía estaba interesada en ver tantos postulantes como fuera posible antes de elegir a uno. Natan no sabe qué hacer: ¿acaso tiene permitido aplicar para el trabajo sabiendo que la compañía ya está por cerrar trato con otra persona?

### Fuente 18. Shulján Aruj, Joshen Mishpat 237:2

Está prohibido que un maestro contrate sus servicios a un empleador que ya tiene a otro maestro en su hogar, a menos que la persona le diga: No deseo seguir contratando a [este] maestro.

אסור למלמד להשכיר עצמו לבעל הבית שיש לו מלמד אחר בביתו, אם לא שיאמר בעל הבית: אין רצוני לעכב המלמד של.

### Fuente 19. Shulján Aruj HaRav, Hefker 12

La misma legislación tiene aplicación para un empleador que todavía no contrató un maestro, pero a quien otro maestro ya le ha ofrecido sus servicios. Éste es como el caso de Ani HaMehapej BeJadará, y por lo tanto está prohibido aceptar de él el empleo.

הוא הדין אם אין המלמד בביתו של בעל הבית אלא אם כן בכספי בכספי בעל הבית תחולא אף שעדיין לא הבתו רצוי קניין המהפה בחרה שאסור לאחר לטלת מפננו.

### Fuente 20. Sema, Joshen Mishpat 386:10

Un no judío hizo un acuerdo de negocios con un judío para comprarle determinada cantidad de whiskey por un precio específico. El acuerdo estaba cerrado y como señal de su finalización, ellos se dieron la mano de acuerdo con la costumbre. Después de eso, el no judío fue a lo de otro judío que vive en el mismo barrio, y le pidió que hicieran el mismo acuerdo, sin revelarle que ya había hablado con el primer judío. La intención del no judío era que si el segundo judío le ofrecía un precio más bajo, aceptaría ese trato y anularía su acuerdo original.

El primer judío entendió que había algo extraño y por lo tanto le envió un mensaje al segundo judío, pidiéndole que no le vendiera al no judío whiskey porque él ya había llegado a un acuerdo con él. El segundo judío no le hizo caso, y siguió adelante con la venta, como consecuencia de la cual el no judío anuló su acuerdo con el primer judío.

Aparentemente queda claro que si los jueces no ven ningún engaño en el tema [por parte del judío], entonces el segundo judío no es castigado por sus actos. Esto se debe a que a pesar de que hay una prohibición respecto a usurpar los negocios de otra persona, esto sólo se aplica a un no judío que es un cliente regular de un judío, y el segundo judío se esfuerza por quitarle al primer judío el cliente. A pesar de que el primer judío le envió al segundo un mensaje diciendo que no le venda whiskey al no judío, el primer judío no tiene derecho a hacerlo.

כעשרה ארעה שבא עפני ועשה מלח עם ישראל לחם מפניהם וכקה מודהין שופת, כל מדה בכה וכקה, ונגמר הפקח בינו לבין הפטאים שמאים כפ אל כת. אחר כן הלהם העפני וישראל אל ישב אל אחר הדר בשבונתו של ישראל הראשון, ורואה לעשות עמו גם כן מלח, ולא גילה שכבר דבר עם ישראל אל הראשון - והיה בונתו שאם יוזל לו ישראל השני הפקח, שיקח מפניהם, וויתר הראשון.

וישראל הראשון הראיש בקדבר, שלכה הלהם בביבת ישראל השני, ושלח אל ישראל זה ובקש מפניהם שלא ימפרור לו אין שופת, כי כבר עשה עמו מלח. ולא השגית ישראל השרני על זה, ועשה מלח עם העפני, ולחקה העפני מידו הין שופת - ומפני זה לא קנה העפני מישראל הראשון.

גראה פשוט דעתם אין ערמה בקדבר לפה ראות הרים, דין עונשין לישראל השני על זה, מאחר שהעפני מעצמו בא אליו ללח מפניהם אין שופת, אך לא למאן דאם דאסור ללח מערופיא של חבירו הינו דוקא בעפני מהרדר אחר העפני שישראל הראשון עסוק עמו והשתקה לו עסקו עמו. אף שלח אליו יהוד הראשון ובקש מפניהם שלא עשה עמו מלח לאו כל במייניה לעשות לנפשו הוק עצורו.

**Fuente 21. Rab Iosef Fleischman, Alón HaMishpat nº 13**

Un trabajador que no puede encontrar otro trabajo en la ciudad, de acuerdo con la mayoría de las autoridades tiene permitido ofrecerle sus servicios a un empleador, incluso cuando el empleador ya ha llegado a un acuerdo con otro trabajador. La razón para esto es que bajo tales circunstancias el trabajo se considera como una propiedad que no tiene dueño que no puede conseguirse en otra parte. Por lo tanto, de acuerdo con la mayoría de las autoridades, la prohibición de Ani HaMehapej BeJadará no se aplica.

עובד שלאינו יכול למצוא עבודה אחרת  
בעיר, לדעת רוב הפסיקים מותר לו להאייע  
את עצמו לעובודה אף אם מעביד שכבר  
סכים עםעובד אחר.

כיוון שבאופן זה נחשכת העובודה פך  
הפקר שאיתאפשר למצוא אחר, ודעת רוב  
הפסיקים שאין בזה איסור של עני ההפך  
בחרה.

**Fuente 22. Shulján Aruj y Sema, Joshen Mishpat 237:2**

*Shulján Aruj:* Sin embargo, si un empleador contrata a un maestro, está permitido que un empleador diferente contrate al mismo maestro [haciéndole una oferta mejor].

אבל אם שכבר בעל הבית מלמד אחד, יכול  
בעל הבית אחר לשכור אותו מלמד עצמו.

*Comentario del Sema:* Esto no se asemeja a los casos de una [compra o] alquiler, porque en lo que se refiere al alquiler de una casa o de un objeto todo es lo mismo, mientras que en lo que hace a la educación, cada maestro es diferente, y por lo tanto se considera como algo no común.

ס"ע: אין דומה לשכירות הנ"ל דלעיל  
בשכירות בתים או כלים פולם שויין  
מה שאין בו בהשכורת הלמוד ועיינו אין  
מלמדים שויין ותוה ליה פך דבר שאין מזוי  
האנך לעיל וקל להבין.